

Мистецький конкурс «А до речі, про Генрика Дервіха або Про сатиричний погляд на дійсність»

Воєводська публічна бібліотека та Центр культурної анімації в Познані запрошує всіх бажаючих взяти участь у мистецькому конкурсі «А до речі, про Генрика Дервіха або Про сатиричний погляд на дійсність». Предметом конкурсу є сатиричні твори виконані в будь-якій техніці, які – як це любляв робити патрон конкурсу Генрик Дервіх у своїй гумористичній колонці «А доречі / Á proros» в «Познанському Експресі» – коментували б сучасну дійсність.

Генрик Дервіх народився 23 жовтня 1921 року в Сульміні (Кашубія), а помер 13 жовтня 1983 року в Познані. Популярний карикатурист і шаржист протягом багатьох років був пов'язаний з містом Лешно у Великопольщі, де він свого часу навчався. Дебютував як карикатурист у березні 1946 року в американському журналі «The Go Devil Weekly Pictorial», який видавався в окупаційній зоні Німеччини. У польській пресі дебютував у варшавському «Вечірньому Експресі». Під час навчання у Державній вищій школі образотворчого мистецтва в Познані почав співпрацювати з редакціями познанських газет: «Голос Великопольщі / Głos Wielkopolski» та денної газети «Познанський Експрес / Express Poznański», з якою був пов'язаний найдовше, бо понад 30 років. Був співзасновником познанського сатиричного тижневика «Кактус» (1957-1960) і співпрацював (з моменту його заснування 1 травня 1957 року) з Познанським телебаченням, зокрема, у програмах «Недільна учта» та загальнонаціональній «Що це?» для дітей. Він також малював для багатьох польських (наприклад, «Західний Вісник / Dziennik Zachodni») та закордонних журналів («Brněnský Večerník»). Також час від часу працював ілюстратором, сценографом та графічним дизайнером широкоформатної реклами.

ПРАВИЛА КОНКУРСУ

§ 1 Організатор та учасники конкурсу

1. Організатором конкурсу є Воєводська публічна бібліотека та Центр культурної анімації, яка знаходиться за адресою: вул. Б. Пруса, 3, м. Познань (60-819), надалі – «Організатор».
2. У конкурсі можуть брати участь аматори та професіонали без вікових обмежень, надалі іменовані «Учасники» (неповнолітні Учасники можуть брати участь у конкурсі за згодою одного з батьків або законного опікуна). Форма згоди для опікунів неповнолітніх Учасників доступна для завантаження на сайті конкурсу.
3. Партнери конкурсу:
Університетська бібліотека Університету імені Адама Міцкевича в Познані
Міська публічна бібліотека ім. Станіслава Грохов'яка в Лешно

§2 Умови участі/заявки на конкурс

1. Предметом конкурсу є художні твори сатиричного характеру виконані довільною технікою, які б були моральним або соціальним коментарем до сучасної дійсності.
2. Кожен учасник може подати на конкурс максимум 5 робіт:
 - а) в оригіналі, у форматах: А4 або А3. Заявки, що містять конкурсні роботи та заповнену аплікаційну форму (яку можна завантажити на сайті конкурсу), слід надсилати на адресу: Wojewódzka Biblioteka Publiczna i Centrum Animacji Kultury, ul. Bolesława Prusa 3, 60-819

Розпаń з поміткою: «А до речі, про Генрика Дервіха або Про сатиричний погляд на дійсність / *À propos Henryka Derwicha, czyli o satyrycznym spojrzeniu na rzeczywistość*», б) або в електронному вигляді (з роздільною здатністю не менше 300 dpi; максимальний розмір файлу – 20 МБ) через [онлайн-форму](#).

Роботи, надіслані через онлайн-форму, повинні містити:

- ім'я учасника,
 - адресу для листування та адресу електронної пошти,
 - назву поданої роботи,
 - фото/графічні файли тощо,
 - у разі подання заявки неповнолітніми Учасниками – форма згоди законного опікуна.
 - у випадку подачі заявки повнолітніми Учасниками – форма згоди повнолітньої особи.
3. У конкурсі можуть брати участь раніше не нагороджені твори, автори яких мають виключні особисті та майнові права на них.
4. Жоден твір ані фрагмент твору, які використовуються в проєкті, не можуть порушувати прав третіх осіб (у тому числі авторські права), а будь-які претензії, які можуть бути з цим пов'язані, вирішує Учасник Конкурсу.
5. Участь у Конкурсі є одночасно згодою на безоплатну передачу надісланих на Конкурс творів Організатору та їх безоплатне опублікування (автори безоплатно передають майнові права Організатору) у всіх сферах використання.
6. Надіслання роботи на Конкурс є рівнозначним з прийняттям всіх положень Правил конкурсу.

§ 3 Терміни проведення Конкурсу

1. Оголошення про проведення Конкурсу – липень 2024 року.
2. Кінцевий термін подання конкурсних робіт – до 15 вересня 2024 року, 23:59 за центральноевропейським часом.
3. Засідання журі – друга половина вересня 2024 року.
4. Оголошення результатів та відкриття післяконкурсних виставок:
 - виставка під відкритим небом на площі Г. Дервіха у Познані (вересень, жовтень 2024 року)
 - виставка у Міській публічній бібліотеці ім. Станіслава Грохов'яка у Лешно (жовтень 2024)
 - виставка у Воєводській публічній бібліотеці та Центрі анімації культури в Познані разом з церемонією нагородження (листопад 2024 року).

§4 Журі та нагородження

1. Роботи оцінюватиме журі, призначене організаторами.
2. Журі складається з представників Організаторів та художників, які займаються карикатурою та сатирою.
3. Журі присудить грошові призи у розмірі:
 - I місце – 5 500 злотих брутто
 - II місце – 3 500 злотих брутто
 - III місце – 2 500 злотих брутто
4. Вибір робіт-переможців є автономним рішенням журі, яке не підлягає оскарженню Учасниками конкурсу.
5. Організатори залишають за собою право присуджувати додаткові нагороди.

§5 Персональні дані (RODO)

У зв'язку із дотриманням Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року «Про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних, про вільний обіг таких даних та про скасування Директиви 95/46/ЄС («Загальний регламент про захист даних») далі – «RODO», ми повідомляємо про наступне:

Адміністратором персональних даних Учасників є Воєводська публічна бібліотека та Центр культурної анімації в Познані, вул. Б. Пруса, 3, 60-819 Познань внесена до реєстру закладів культури Маршалківського управління Великопольського воєводства під № RIK-12.

2. У зв'язку з обробкою персональних даних Учасники можуть звертатися до уповноваженого з питань захисту даних, призначеного Адміністратором, за електронною адресою iod@wbp.poznan.pl

3. Ваші персональні дані будуть оброблятися з метою:

а) проведення та реалізації Конкурсу «**А до речі, про Генрика Дервіха або Про сатиричний погляд на дійсність**», включаючи публікацію інформації про результати конкурсу та переможців на веб-сайті та в соціальних мережах Воєводської публічної бібліотеки та Центру культурної анімації, а також у зареєстрованому офісі Воєводської публічної бібліотеки та Центру культурної анімації та галереях, де будуть відбуватися післяконкурсні виставки, і в післяконкурсних матеріалах (флаєр, каталог) – на підставі згоди Учасника, а саме, ст. 6 пкт. 1 літ. а «RODO» та на підставі законного інтересу Адміністратора в організації, просуванні та проведенні конкурсу, тобто ст. 6 пкт. 1 літ. f «RODO»;

б) публікація у зв'язку з організацією конкурсу вигляду Учасника на веб-сайті та в соціальних мережах Воєводської публічної бібліотеки та Центру анімації культури, а також у галереях, що представлятимуть післяконкурсну виставку, та в післяконкурсних матеріалах (флаєр, каталог) – на підставі згоди Учасника, а саме, ст. 6 пкт. 1 літ. а «RODO»;

в) дані переможців будуть оброблятися з метою виконання юридичних зобов'язань Адміністратора, в тому числі податкових, бухгалтерських зобов'язань – на підставі ст. 6 пкт. 1 літ. с «RODO»;

г) архівування робіт у фотобазі даних, що документує життя Великопольщі, яку веде Адміністратор – на підставі згоди Учасника, а саме, ст. 6 пкт. 1 літ. а «RODO».

4. Крім того, персональні дані Учасників можуть також оброблятися з метою, необхідною для здійснення організатором своїх прав відповідно до ліцензії, наданої Учасником конкурсу.

5. Ваші дані будуть оброблятися уповноваженими працівниками та партнерами адміністратора. Одержувачами персональних даних будуть суб'єкти, що надають послуги адміністратору, зокрема послуги ІТ-підтримки, послуги хостингу.

6. Ваші дані не будуть передані до третіх країн (які не належать до Європейського Союзу або Європейської економічної зони).

7. Ваші персональні дані будуть оброблятися та зберігатися протягом періоду, необхідного для реалізації мети, з якою вони були зібрані, а в обґрунтованих випадках – відповідно до термінів архівування, визначених відповідними законоположеннями або Законом від 14 липня 1983 року «Про національний архівний ресурс та архіви», в тому числі Розпорядженням Голови Ради Міністрів від 18 січня 2011 року «Про Інструкцію з

діловодства, уніфіковані номенклатури справ та Інструкцію про організацію та порядок роботи архіву підприємства».

Деякі дані будуть архівуватися у зв'язку з наданою учасниками Конкурсу ліцензією. Персональні дані, які будуть оброблятися на підставі згоди, зберігатимуться до моменту її відкликання.

8. Ви маєте право на доступ до змісту ваших персональних даних, право на виправлення, видалення, обмеження обробки, право на перенесення даних, право на заперечення.

9. Ви маєте право подати скаргу до наглядового органу, тобто до Голови Управління з питань захисту персональних даних, якщо вважаєте, що обробка ваших даних порушує положення про захист персональних даних.

10. Для даних, які обробляються на підставі згоди, ви маєте право відкликати згоду в будь-який час, не впливаючи на законність обробки, здійсненої на підставі згоди до її відкликання. Однак певні дані, які Адміністратор зобов'язаний зберігати відповідно до чинного законодавства, не будуть видалені.

11. Якщо ви вважаєте, що обробка персональних даних, які вас стосуються, порушує закон, ви маєте право подати скаргу до наглядового органу з питань захисту персональних даних, тобто до Голови Управління з питань захисту персональних даних.

12. Надання Ваших персональних даних є добровільним, але є необхідною умовою для участі в Конкурсі. Відсутність згоди на обробку Ваших персональних даних призведе до відмови участі у Конкурсі. Надання персональних даних Переможцем необхідне для вручення Призу. Ненадання персональних даних унеможливить вручення Призу.

§ 6 Процедура оскарження

Учасник може подати скаргу в письмовій формі протягом 7 днів з дня настання події, яка є предметом скарги. Скарга повинна бути надіслана рекомендованим листом на адресу Організатора. Організатор розглядає тільки ті скарги, які надійшли в терміни, зазначені у Правилах конкурсу.

2. Скарги повинні містити ім'я, прізвище, адресу для листування Учасника і вказувати, з детальним описом, застереження Учасника щодо послуг, які надаються Організатором, і очікування щодо способу вирішення проблеми. У разі подання скарги в письмовій формі, скарга повинна також містити підпис Учасника.

3. Належним чином подані скарги будуть розглянуті Організатором протягом 14 днів з моменту їх отримання.

4. Організатор повідомить Учасника, який подав скаргу, про свою позицію в письмовій формі та електронною поштою.

5. В особливо складних випадках, які унеможливають розгляд скарги та надання відповіді протягом вищезазначених 14 днів, Організатор пояснить Учаснику причину затримки, вкаже обставини, які необхідно встановити для розгляду скарги та надання відповіді, а також зазначить очікуваний термін розгляду скарги та надання відповіді, але не довше 60 днів з дня отримання скарги. Достатнім для дотримання строку надання відповіді на скаргу буде, якщо відповідь буде надіслана до його закінчення. Якщо терміну розгляду скарги не дотримано, вважається, що скарга була розглянута відповідно до запиту Учасника.

§7 Кінцеві положення

1. Учасники Конкурсу надсилають роботи за власний рахунок.

2. Організатор не несе відповідальності за пошкодження або знищення робіт під час транспортування або втрату посилки.

3. Організатор повідомляє, що не повертає роботи, зголошені/надіслані на Конкурс.

4. Подаючи свою роботу на Конкурс, Учасник заявляє, що він/вона має повноту авторських прав та надає Організатору безкоштовну, невиключну, необмежену в часі та територіально ліцензію на використання робіт з метою просування Конкурсу «А до речі, про Генрика Дервіха або Про сатиричний погляд на дійсність»:

а) щодо запису та розповсюдження – виготовлення будь-яким способом, включаючи магнітний запис, світлочутливий, аудіовізуальний, цифровий, оптичний, друкарський, комп'ютерний, незалежно від формату запису та носія, розміру, форми, техніки, супроводу, виду та способу розповсюдження або публічного показу;

б) введення в пам'ять комп'ютера, тимчасовий і постійний запис та виготовлення копій таких записів; архівування записів; щодо маркетингу – розміщення на ринку;

в) прокат, позичка; транслювання за допомогою наземних станцій або через супутник з правом ретрансляції на цифрових платформах та/або в кабельних мережах;

г) Інтернет-мовлення;

д) одночасне цілісне сповіщення (ретрансляція) іншою телеорганізацією; для розповсюдження іншими способами, ніж зазначені вище, доведення до загального відома таким чином, що кожен може отримати до них доступ з місця і в час, індивідуально обрані ним самим;

е) в мережі інтернет (включаючи веб-сайти/веб-портали), телефонній та телеінформатичній мережах, мультимедійних та комп'ютерних мережах;

є) інтерактивне використання; доведення до загального відома за допомогою потокових засобів масової інформації;

ж) повна або часткова публікація; використання повністю або частково в інших некомерційних публікаціях, включаючи компіляції, збірники, колективні твори або комбінації з іншими некомерційними товарами, включаючи інші твори;

з) використання в некомерційних видавничих матеріалах, у тому числі: рекламних, інформаційних матеріалах; право на використання повністю або частково, а також на поєднання з іншими творами (ст. 50 Закону «Про авторське право і суміжні права» від 04.02.1994; Урядовий вісник 2022 поз. 2509), включаючи, зокрема, використання поліграфічних та цифрових технологій;

и) відображення, розміщення на веб-сайті Організатора, в тому числі на веб-сайті Великопольської цифрової бібліотеки, а також у всіх промо та рекламних матеріалах, незалежно від способу їх відтворення та маркетингу.

5. Оголошення та інформація про Конкурс будуть публікуватися на веб-сайті Організатора та в соціальних мережах Організатора.

6. Будь-які запитання щодо Конкурсу слід надсилати електронною поштою на адреси:

aneta.szczepaniak@wbp.poznan.pl, malgorzata.derwich@wbp.poznan.pl

Додаткову інформацію можна отримати у співробітників інформаційно-бібліографічного відділу ВПБіЦКА: Анета Щепаняк-Глембоцька, тел. 61 66 40 879; Малгожата Дервіх-Павела, тел. 61 66 40 852

7. На конкурс не поширюються положення Закону від 19 листопада 2009 року «Про азартні ігри» (Законодавчий вісник за 2023 рік, поз. 227).

8. Будь-які сумніви щодо Правил конкурсу вирішуються Організатором.
9. У всіх справах не згаданих в Правилах конкурсу застосовується загальне польське законодавство.
10. Будь-які зміни до Правил конкурсу вносяться Організатором та оголошуються на веб-сайті Конкурсу. З моменту оголошення змін до Правил конкурсу ці зміни стають обов'язковими для виконання, Учасник має право відмовитися від подальшої участі в Конкурсі протягом 7 днів з моменту оголошення змін до Правил конкурсу.
11. Якщо будь-яка з заяв Учасника що міститься в Правилах Конкурсу, виявиться неправдивою, Організатор має право виключити Учасника з Конкурсу і вимагати повернення призу, який він його отримав.